



HEMOST

Salud en movimiento

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO



ZIMMER BIOMET

Your progress. Our promise.

UNIVERSAL™



INSTRUMENTO DE PODER
ELÉCTRICO, A BATERÍA Y NEUMÁTICO
PARA CIRUGÍA RECONSTRUCTIVA, TRAUMATOLOGÍA
Y MEDICINA DEPORTIVA.

Tecnología
de Litio

INNOVACIÓN PARA LA CIRUGÍA

Motor sin escobillas y sin sensores

Motor electrónicamente controlado
Para obtener más poder
y confiabilidad



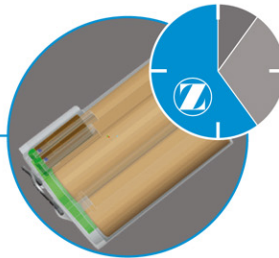
Batería Eléctrica

Neumático

Elección de 2 piezas de mano

Tecnología de Litio

Mayor densidad de energía:
No posee efecto memoria/recargable
en cualquier momento/Mantiene su carga
por el doble de tiempo que las de NiCad



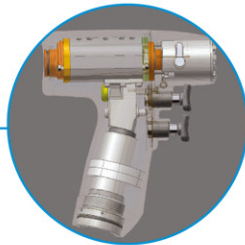
1kg
con batería

Menor Peso

Natural extensión de la mano
para mayor precisión

Manipolo Pneumatico : Motore Ceramico In Linea

Più Leggero - Silenzioso
Facile da maneggiare
Ridotta necessità di manutenzione



250 W
21 Nm

Mayor potencia

Para mayor eficiencia
y rapidez en cirugías

TODO en UNO



Batería

Cargador de batería compacto
89-8510-421-00



ATK Completo
89-8510-440-00

Carcasa ATK
89-8510-440-10

Pack de baterías ATK
89-8510-440-20

Guía ATK
89-8510-440-30

Batería Flush autoclavable
89-8510-440-50

Eléctrico (EPS y cable : 89-8510-420-00)

Sistema de poder electrónico
89-8510-420-10



Cable esterilizable (3.50m)
89-8510-420-20



Pieza de mano Eléctrica/Batería



Gatillo simple
89-8507-400-10



Doble gatillo
89-8507-400-00

Neumático

Manguera neumática 3m
89-8510-456-30

Draeger
89-8510-563-00

Synthes
89-8510-563-01



Manguera neumática 5m
89-8510-456-50

Draeger
89-8510-565-00

Synthes
89-8510-565-01



Caja de esterilización (89-8510-459-40)



Sierras



Sierra Oscilante
89-8509-450-40



Sierra Reciprocante
89-8509-451-20

Fresado



Hudson
Rpm : 350
PN : 89-8509-435-40



AO
Rpm : 350
PN : 89-8509-435-10



Zimmer
Rpm : 350
PN : 89-8509-435-70



Trinkle
Rpm : 350
PN : 89-8509-435-50



Harris
Rpm : 350
PN : 89-8509-435-30



Zimmer / Hudson
Rpm : 350
PN : 89-8509-435-80

Perforadores



Adaptador AO Pequeño 1000 rpm
89-8509-410-20



Adaptador AO Pequeño 1000 rpm
89-8509-410-20



Adaptador AO Pequeño 1000 rpm
89-8509-410-20



Adaptador AO Pequeño 1000 rpm
89-8509-410-20



Adaptador AO Pequeño 1000 rpm
89-8509-410-20



Adaptador AO Pequeño 1000 rpm
89-8509-410-20



Adaptador AO Pequeño 1000 rpm
89-8509-410-20



Adaptador AO Pequeño 1000 rpm
89-8509-410-20



AO
89-8509-460-10



AO pequeño
89-8509-460-20



Harris
89-8509-460-30



Zimmer
89-8509-460-70



Zimmer / Hudson
89-8509-460-80



Hudson
89-8509-460-40



Trinkle
89-8509-460-50



Zimmer / Hudson
89-8509-460-80

Sistema eléctrico UNIVERSAL Zimmer®

Manual de instrucciones

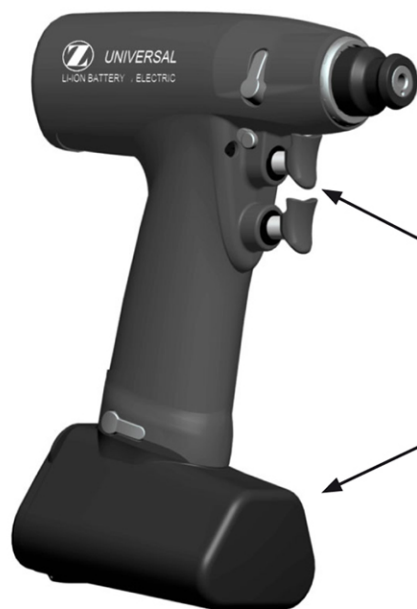


Batería / eléctrico

REF 89-8507-400-00	Pieza de mano modular UNIVERSAL de gatillo doble con batería / eléctrica
REF 89-8507-400-10	Pieza de mano modular UNIVERSAL de gatillo sencillo con batería / eléctrica
REF 89-8507-400-60	Pieza de mano oscilante específica UNIVERSAL
REF 89-8507-401-20	Pieza de mano alternativa específica UNIVERSAL
REF 89-8510-420-00	Fuente de alimentación eléctrica con cable UNIVERSAL
REF 89-8510-420-10	Fuente de alimentación eléctrica sin cable UNIVERSAL
REF 89-8510-420-20	Cable esterilizable para fuente de alimentación eléctrica UNIVERSAL
REF 89-8510-421-00	Cargador de batería compacto UNIVERSAL
REF 89-8510-440-00	Kit de transferencia aséptica completo con batería UNIVERSAL
REF 89-8510-440-10	Carcasa del kit de transferencia aséptica UNIVERSAL
REF 89-8510-440-20	Batería para kit de transferencia aséptica UNIVERSAL
REF 89-8510-440-30	Embudo para kit de transferencia aséptica UNIVERSAL
REF 89-8510-440-50	Batería ultrarrápida UNIVERSAL

Pieza de mano con batería / eléctrica

REF	89-8507-400-00	89-8507-400-60
	89-8507-400-10	89-8507-401-20



Gatillo sencillo o doble
de velocidad variable

Batería de litio recargable
de alta capacidad

Fuente de alimentación eléctrica

REF	89-8510-420-00	89-8510-420-20
	89-8510-420-10	89-8510-421-01

- Fuente de alimentación electrónica
- Compatible con las piezas de mano UNIVERSAL eléctricas / con batería



Entrada	100-240 V~, 50/60 Hz, 4,6-1,6 A
Salida	15 VCC, 300 W
Dimensiones	321 mm x 206 mm x 67 mm
Peso	2,76 kg aproximadamente (sin cable)
Condiciones de funcionamiento	Entorno del quirófano
Transporte y almacenamiento	Condiciones normales de almacenamiento

Cargador de batería compacto

REF 89-8510-421-00

89-8510-421-01

- Cargador de batería eléctrico
- Compatible con la batería UNIVERSAL para kit de transferencia aséptica y con la batería ultrarrápida UNIVERSAL
- Capaz de cargar cuatro baterías simultáneamente
- El indicador luminoso muestra el estado de carga de la batería



Entrada	100-240 V~, 50/60 Hz, 2-1 A
Salida	4x 21 VCC, 1,5 A
Dimensiones	321 mm x 206 mm x 93,65 mm
Peso	2,7 kg aproximadamente (sin batería)
Condiciones de funcionamiento	5 - 25 °C; no se debe utilizar en la zona del paciente
Transporte y almacenamiento	Condiciones normales de almacenamiento

Batería y carcasa del kit de transferencia aséptica (ATK)

REF 89-8510-440-00

89-8510-440-20

89-8510-440-10

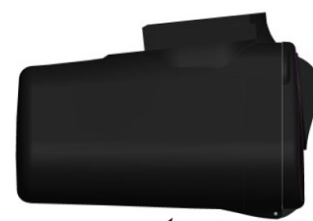
89-8510-440-30

- Batería de litio recargable
- Carcasa esterilizable con embudo desmontable para una fácil transferencia aséptica de la batería a la carcasa

Batería



Carcasa del ATK



Carcasa

Junta

Tapa

Tensión nominal	18 VCC/20 A
Dimensiones	Batería: 76 x 60 x 40 mm Carcasa: 88 x 66 x 62 mm
Peso	Batería: 0,23 kg Carcasa: 0,09 kg
Condiciones de funcionamiento	Quirófano estándar
Transporte y almacenamiento	-20 °C - 30 °C; 65% de humedad relativa durante un máximo de 90 días

Batería ultrarrápida

REF 89-8510-440-50

- Batería de litio recargable
- Esterilizable mediante el ciclo de autoclave ultrarrápido

Tensión nominal	18 VCC/20 A
Dimensiones	88 x 66 x 62 mm
Peso	0,31 kg
Condiciones de funcionamiento	Quirófano estándar
Transporte y almacenamiento	-20 °C - 30 °C; 65% de humedad relativa durante un máximo de 90 días



Set de tapones para lavado

REF 89-8510-555-00
89-8510-455-50



Accesorios de fresado UNIVERSAL de Zimmer

Número de referencia	Descripción del accesorio	Velocidad de rotación	Ilustración
REF 89-8509-425-10	UNIVERSAL AO	250 rpm	
REF 89-8509-435-10		350 rpm	
REF 89-8509-450-10		500 rpm	
REF 89-8509-425-30	UNIVERSAL Harris	250 rpm	
REF 89-8509-435-30		350 rpm	
REF 89-8509-450-30		500 rpm	
REF 89-8509-425-40	UNIVERSAL Hudson	250 rpm	
REF 89-8509-435-40		350 rpm	
REF 89-8509-450-40		500 rpm	
REF 89-8509-425-50	UNIVERSAL Trinkle	250 rpm	
REF 89-8509-435-50		350 rpm	
REF 89-8509-450-50		500 rpm	
REF 89-8509-425-70	UNIVERSAL Zimmer	250 rpm	
REF 89-8509-435-70		350 rpm	
REF 89-8509-450-70		500 rpm	
REF 89-8509-425-80	UNIVERSAL Zimmer / Hudson	250 rpm	
REF 89-8509-435-80		350 rpm	
REF 89-8509-450-80		500 rpm	

NOTA: todos los accesorios tienen una canulación de 4 mm.

Accesorios de perforación UNIVERSAL de Zimmer

Número de referencia	Descripción del accesorio	Velocidad de rotación	Ilustración
REF 89-8509-410-20	UNIVERSAL Small AO	1.000 rpm	
REF 89-8509-415-80	UNIVERSAL Zimmer / Hudson	1.000 rpm	
REF 89-8509-410-80	Portabroca con muesca UNIVERSAL	1.000 rpm	
REF 89-8509-410-90	UNIVERSAL Sin muesca	1.000 rpm	

Accesorios diversos UNIVERSAL de Zimmer

Número de referencia	Descripción del accesorio	Velocidad de rotación	Ilustración
REF 89-8509-412-50	UNIVERSAL perforación / fresado	1.000 rpm (perforación)	
		250 rpm (fresado)	
REF 89-8509-461-10	UNIVERSAL Intramedullary	250 rpm	

Accesorio de sierra oscilante UNIVERSAL de Zimmer

Número de referencia	Descripción del accesorio	Velocidad	Ilustración
REF 89-8509-450-60	Sierra oscilante UNIVERSAL	12.000 cpm	

NOTA: el accesorio de sierra oscilante UNIVERSAL de Zimmer se puede conectar en 12 posiciones diferentes.

Accesorio de sierra alternativa UNIVERSAL de Zimmer

Número de referencia	Descripción del accesorio	Velocidad	Ilustración
REF 89-8509-451-20	UNIVERSAL Reciprocating Saw	12.000 cpm	

Nota: el accesorio de sierra alternativa UNIVERSAL de Zimmer se puede conectar en 12 posiciones diferentes.

Acoplamiento modulares UNIVERSAL de Zimmer

Número de referencia	Descripción del acoplamiento	Ilustración
REF 89-8509-460-10	UNIVERSAL AO Modular	
REF 89-8509-460-20	UNIVERSAL Small AO Modular	
REF 89-8509-460-30	UNIVERSAL Harris Modular	
REF 89-8509-460-40	UNIVERSAL Hudson Modular	
REF 89-8509-460-50	UNIVERSAL Trinkle Modular	
REF 89-8509-460-70	UNIVERSAL Zimmer Modular	
REF 89-8509-460-80	Portabroca con muesca modular UNIVERSAL	
REF 89-8509-460-90	UNIVERSAL modular sin muesca	

NOTA: la velocidad de rotación depende del accesorio utilizado.

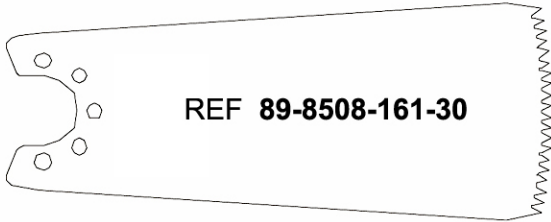
Introdutores de alambres UNIVERSAL de Zimmer

Número de referencia	Descripción del acoplamiento	Velocidad de rotación	Ilustración
REF 89-8509-451-40	Introdutor de alambres UNIVERSAL, 1-4 mm	1.000 rpm	
REF 89-8509-451-41	Introdutor de alambres UNIVERSAL, MicroMetric, 1-4 mm	1.000 rpm	

Número de referencia	Descripción del accesorio	Velocidad	Ilustración
REF 89-8509-461-20	Broca radiotransparente UNIVERSAL	1.000 rpm	

Nota: si la broca entra en contacto con el clavo o se realiza una corrección del ángulo durante el procedimiento de perforación, un embrague de seguridad desactivará automáticamente la broca. En este caso, retire el taladro totalmente y reanude la intervención.

HOJAS DE SIERRA

✓	 REF 89-8508-160-10	HOJA DE SIERRA OSCILANTE 65 x 10 x 0.5/0.8mm.
✓	 REF 89-8508-161-20	HOJA DE SIERRA OSCILANTE 75 x 20 x 0.6/0.9mm.
✓	 REF 89-8508-161-30	HOJA DE SIERRA OSCILANTE 75 x 30 x 0.6/0.9mm.
✓	 REF 89-8508-162-15	HOJA DE SIERRA OSCILANTE 85 x 15 x 0.6/0.9mm.
✓	 REF 89-8508-162-35	HOJA DE SIERRA OSCILANTE 90x30x0.6/0.9mm. dientes largos
◆	 REF 89-8508-180-22	HOJA DE SIERRA OSCILANTE 105 x 22 x 0.7mm. dientes largos

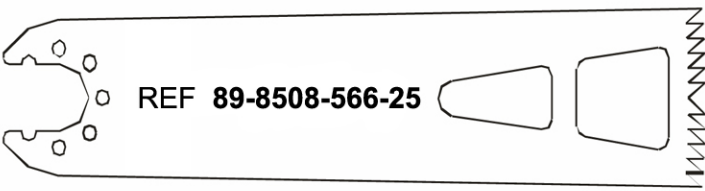
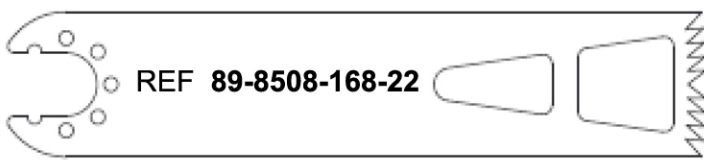
◆ **DISEÑO DE DIENTES INVERTIDOS**

✓ **DISEÑO DE DIENTES OFFSET**

* Espesor de corte = 0.8 mm.

** Espesor de corte = 0.8 mm.

HOJAS DE SIERRA

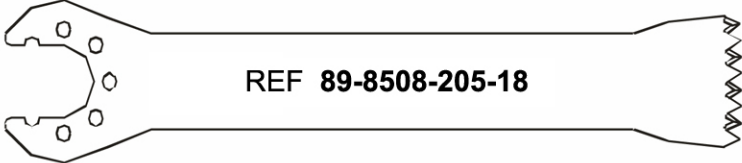
◆	 REF 89-8508-164-28	HOJA DE SIERRA OSCILANTE 90x30x0.9mm, dientes largos
◆	 REF 89-8508-566-25	HOJA DE SIERRA OSCILANTE 115 x 25 x 0.9mm, dientes invertidos
◆	 REF 89-8508-166-22	HOJA DE SIERRA OSCILANTE 120 x 22 x 0.9mm, dientes largos
x	 REF 89-8508-192-12	HOJA DE SIERRA OSCILANTE 115 x 12 x 0.9mm
◆	 REF 89-8508-266-22	HOJA DE SIERRA OSCILANTE 120 x 22 x 0.9mm, dientes largos
◆	 REF 89-8508-168-22	HOJA DE SIERRA OSCILANTE 110 x 22 x 1.2mm, dientes largos

◆ DISEÑO DE DIENTES INVERTIDOS

x DISEÑO DE DIENTES ZERO OFF



HOJAS DE SIERRA

x		REF 89-8508-191-12	HOJA DE SIERRA OSCILANTE 105 x 12 x 1.2mm. dientes largos
x		REF 89-8508-205-18	HOJA DE SIERRA OSCILANTE 115 x 18 x 1.19mm. dientes largos
◆		REF 89-8508-201-25	HOJA DE SIERRA OSCILANTE 120 x 25 x 1.2mm. dientes largos
x		REF 89-8508-165-90	HOJA DE SIERRA RECIPROCANTE 120 x 90 x 0.9mm.
x		REF 89-8508-165-92	HOJA DE SIERRA RECIPROCANTE two-sided 100 x 63 x 0.9mm.
x		REF 89-8508-167-50	HOJA DE SIERRA RECIPROCANTE 80 x 50 x 0.9, 8.5mm.
x		REF 89-8508-167-70	HOJA DE SIERRA RECIPROCANTE 100 x 70 x 0.9, 8.5mm.

◆ DISEÑO DE DIENTES INVERTIDOS

x DISEÑO DE DIENTES ZERO OFFSET

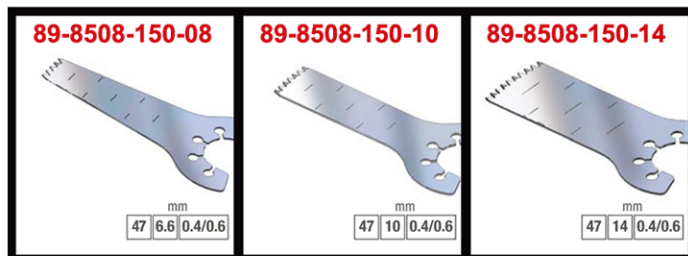


HOJAS DE SIERRA

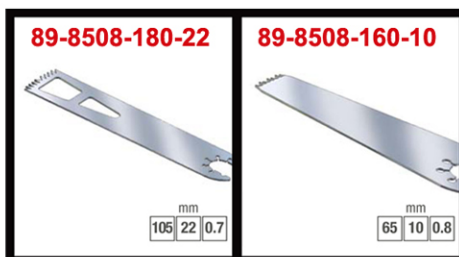
mm **Diámetro** **Longitud Total** **Longitud de espiral**

OSCILANTES

0.4/4.6



0.7/0.8



RECIPROCANTES

0.9



OSCILANTES

0.9



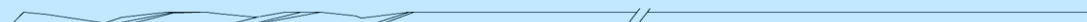
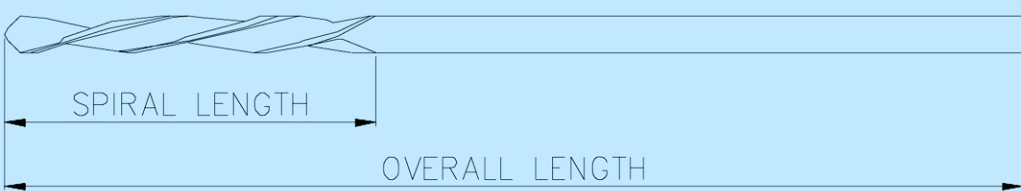
HOJAS DE SIERRA

mm **Diámetro** **Longitud Total** **Longitud de espiral**

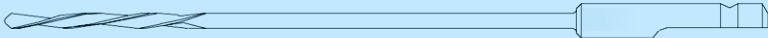
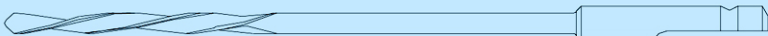
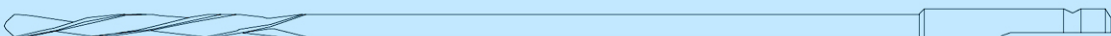
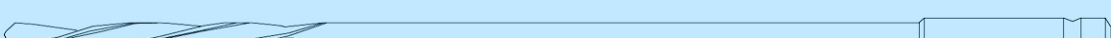
OSCILANTES

1/1.19	89-8508-186-22  mm 115 22 1	89-8508-168-22  mm 110 22 1.19	89-8508-191-12  mm 105 12 1.19
	89-8508-205-18  mm 115 18 1.19	89-8508-201-25  mm 120 25 1.19	
1.27		89-8508-178-22  mm 110 22 1.27	89-8508-171-12  mm 105 12 1.27
		89-8508-215-18  mm 115 18 1.27	89-8508-211-25  mm 120 25 1.27
1.37/1.4	89-8508-235-19  mm 115 19 1.37	89-8508-235-25  mm 115 25 1.37	89-8508-245-25  mm 115 25 1.47

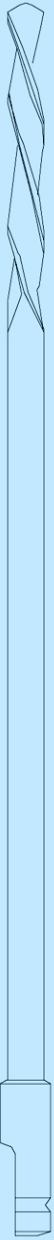
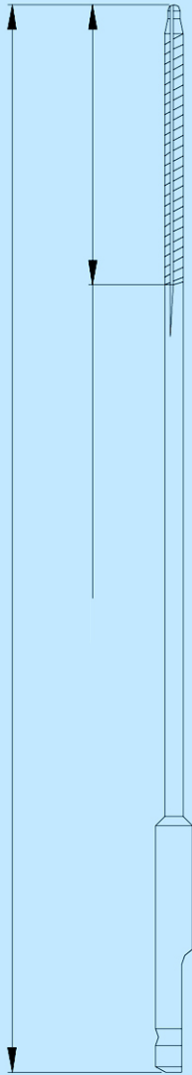
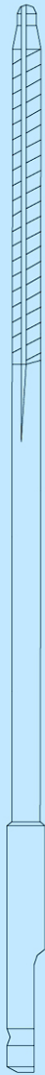
BROCAS

OL: 45mm SL: 22mm	REF 89-8508-032-11	BROCA Ø 1.1 MM	
OL: 70mm SL: 20mm	REF 89-8508-032-15	BROCA Ø 1.5 MM	
OL: 101mm SL: 50mm	REF 89-8508-032-20	BROCA Ø 2.0 MM	
OL: 108mm SL: 50mm	REF 89-8508-032-25	BROCA Ø 2.5 MM	
OL: 111mm SL: 50mm	REF 89-8508-032-27	BROCA Ø 2.7 MM	
OL: 146mm SL: 50mm	REF 89-8508-032-30	BROCA Ø 3.0 MM	
OL: 146mm SL: 50mm	REF 89-8508-032-32	BROCA Ø 3.2 MM	
OL: 146mm SL: 50mm	REF 89-8508-032-35	BROCA Ø 3.5 MM	
OL: 156mm SL: 50mm	REF 89-8508-032-40	BROCA Ø 4.0 MM	
OL: 180mm SL: 50mm	REF 89-8508-032-45	BROCA Ø 4.5 MM	
OL: 156mm SL: 50mm	REF 89-8508-032-50	BROCA Ø 5.0 MM	

BROCAS

ØL: 100mm SL: 75mm	REF 89-8508-033-20	BROCA Ø 2.0 MM CONEXION AO	
ØL: 110mm SL: 85mm	REF 89-8508-033-25	BROCA Ø 2.5 MM CONEXION AO	
OL: 100mm SL: 75mm	REF 89-8508-033-27	BROCA Ø 2.7 MM CONEXION AO	
OL: 146mm SL: 121mm	REF 89-8508-033-30	BROCA Ø 3.0 MM CONEXION AO	
OL: 145mm SL: 120mm	REF 89-8508-033-32	BROCA Ø 3.2 MM CONEXION AO	
OL: 145mm SL: 120mm	REF 89-8508-033-35	BROCA Ø 3.5 MM CONEXION AO	
OL: 145mm SL: 120mm	REF 89-8508-033-40	BROCA Ø 4.0 MM CONEXION AO	
OL: 45mm SL: 20mm	REF 89-8508-034-45	BROCA Ø 4.5 MM CONEXIÓN AO CORTA	

BROCAS

OL: 198mm SL: 55mm	OL: 130mm SL: 34mm	OL: 130mm SL: 44mm
 REF 89-8508-035-32 BROCA Ø 3.2 MM CONEXION AO LARGA	 REF 89-8508-040-27 MACHUELO Ø 2.7 MM CONEXION AO	 REF 89-8508-040-35 MACHUELO Ø 3.5 MM CONEXION AO

VÁSTAGO REDONDO

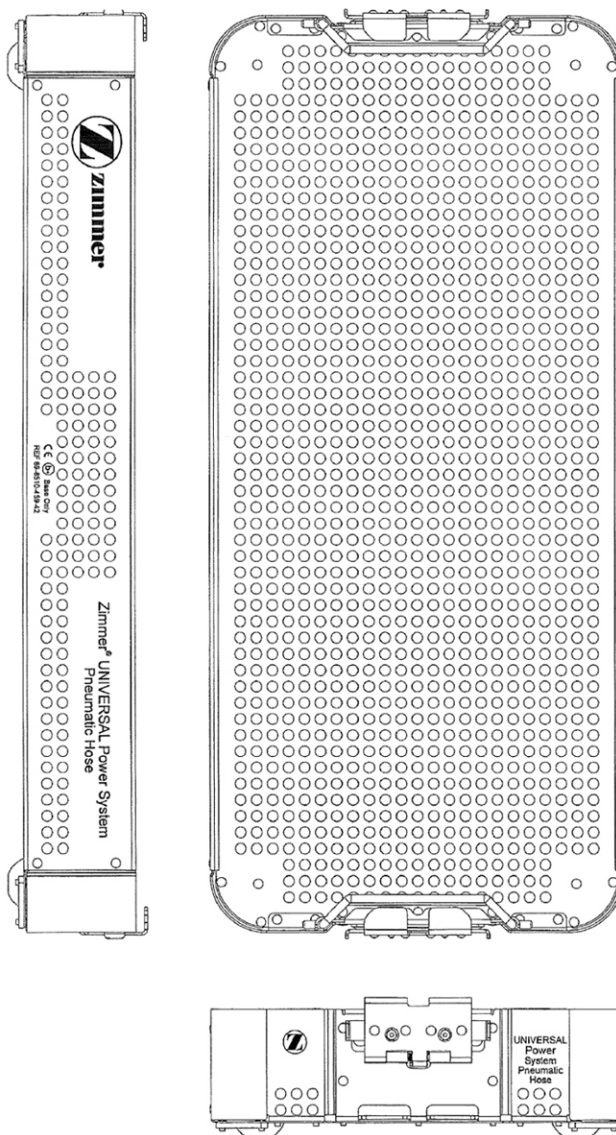
RADIOLUCIDO



 mm 3.2 106 15	 mm 3.5 148 15	 mm 2.5 148 15 89-8508-039-25	 mm 2.7 148 15	 mm 3.2 148 15
 mm 3.2 106 15	 mm 3.5 148 15	 mm 4 148 15	 mm 4 106 15	 mm 4.5 148 15

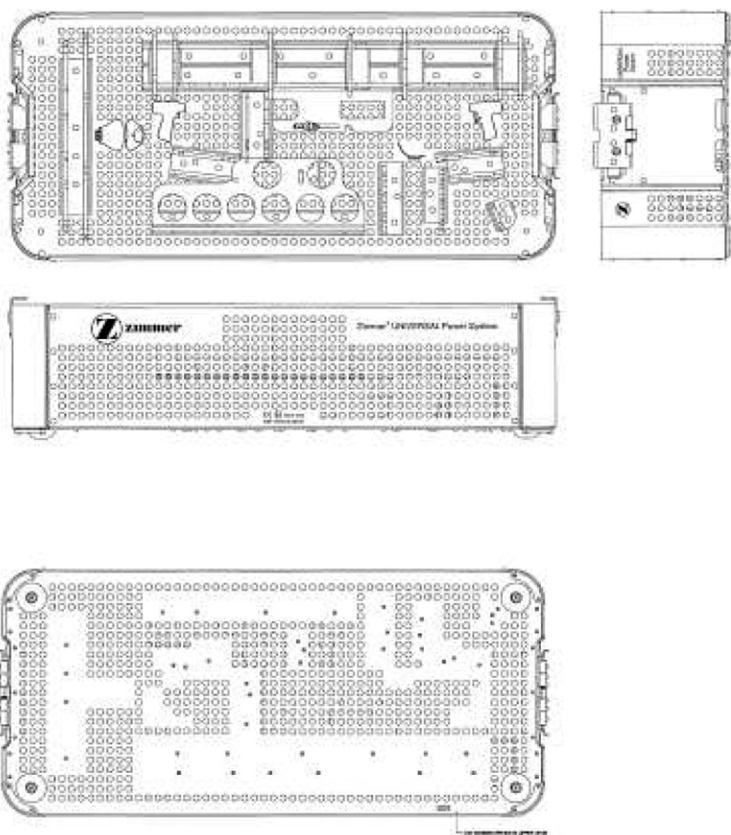
CAJA DE ESTERILIZACIÓN PARA VALORACIÓN DE EQUIPO NEUMÁTICO

- **REF 89-8510-459-42**
- **Dimensiones:** 540mm x 250mm x 70mm
- **Material:** Acero Inoxidable



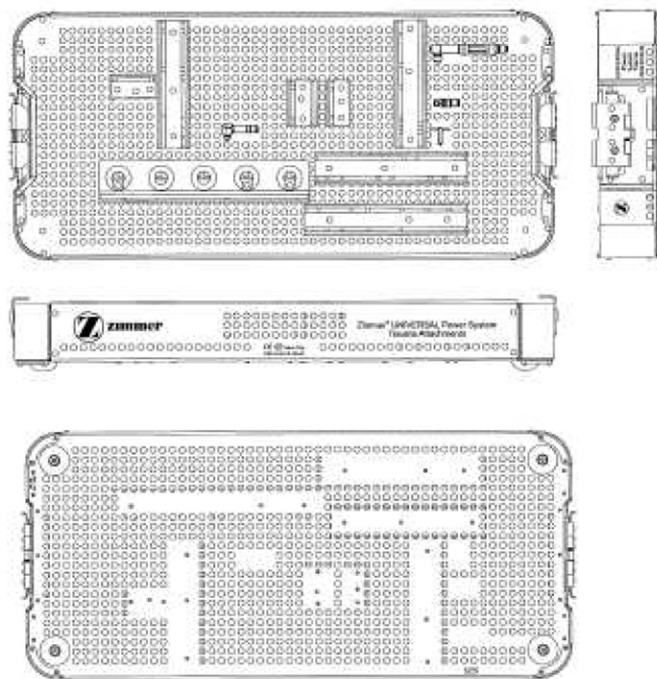
CAJA DE ESTERILIZACIÓN PARA EQUIPO DE BATERIA/ELECTRICO

- **REF 89-8510-459-41**
- **Dimensiones:** 540mm x 250mm x 125mm
- **Material:** Acero Inoxidable



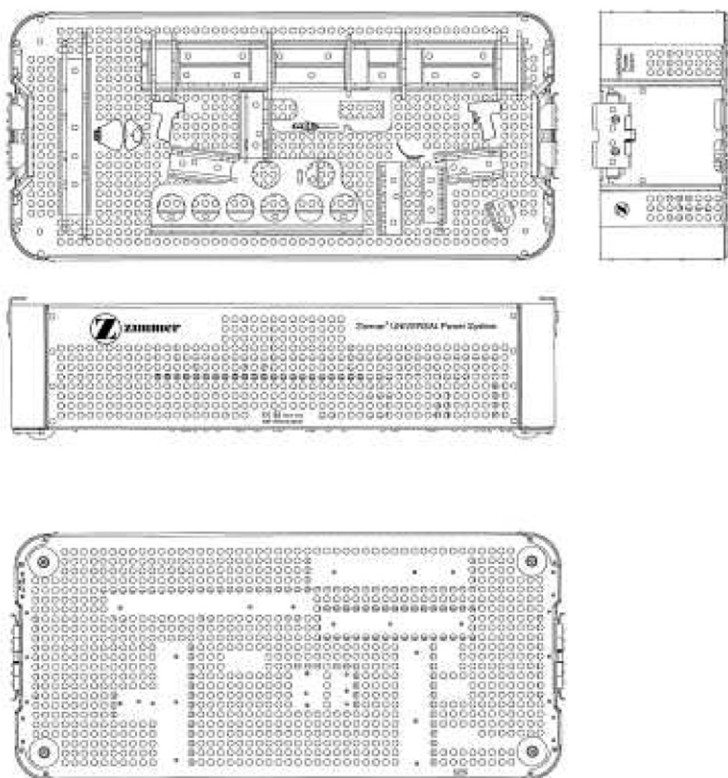
CAJA DE ESTERILIZACIÓN PARA TRAUMA

- **REF 89-8510-459-43**
- **Dimensiones:** 540mm x 250mm x 60mm
- **Material:** Acero Inoxidable



CAJA DE ESTERILIZACIÓN PARA VALORACIÓN DE EQUIPO NEUMÁTICO

- **REF 89-8510-459-45**
- **Dimensiones:** 540mm x 250mm x 70mm
- **Material:** Acero Inoxidable





3, chemin Pré Fleuri - CH-1228 Geneva, Switzerland
Phone: +41 22 794 96 96 - Fax: +41 22 794 45 46

www.zimmer.com